

číslo dodatku: 01  
CEZ ÚV SR: 848/2023

### DODATOK Č. 01

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, číslo: 848/2023 zo dňa 22.1.2023, názov projektu: „Miestna občianska a preventívna služba v obci Košické Oľšany“, kód projektu v ITMS21+: „401406DJF2“

(ďalej len „**Dodatok**“)

uzavretý podľa § 269 odsek 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 22 zákona č. 121/2022 Z. z. o príspevkoch z fondov Európskej únie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 20 odsek 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

#### Poskytovateľom

riadiaci orgán:

názov: **Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky**

sídlo: **Pribinova 4195/25, 811 09 Bratislava**

IČO: **50349287**

v zastúpení sprostredkovateľským orgánom

názov: **Úrad vlády Slovenskej republiky**

sídlo: **Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava**

IČO: **00151513**

konajúca organizačná zložka v zmysle § 24 ods. 6 zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy: **Úrad splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity**

sídlo: **Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava**

IČO: **001515130011**

štatutárny orgán: **Mgr. Alexander Daško**

zástupca poskytovateľa na základe plnomocenstva č. 9205/48633/2023/SEP

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o poverení na vykonávanie časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom a o zodpovednostiach súvisiacich s týmto poverením zo dňa 17.04.2023 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 15.05.2023

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

## Prijímateľ

názov: **Obec Košické Oľšany**  
sídlo: **Košické Oľšany 118, 044 42 Košické Oľšany**  
IČO : **00324361**  
štatutárny orgán/zástupca: **Slavomír Horváth, starosta obce**  
(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ a jednotlivito „Zmluvná strana“)

V súvislosti so žiadosťou Prijímateľa o povolenie vykonania významnejšej zmeny a v súlade s článkom 16 odsek 4 písmeno e) v spojení s článkom 16 odsek 10 a s článkom 16 odsek 18 písmeno c) Prílohy č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, číslo zmluvy: 848/2023 zo dňa 22.1.2024 (ďalej len „Zmluva“), ktorými sú všeobecné zmluvné podmienky (ďalej len „VZP“), sa Zmluvné strany dohodli,

**že Zmluva sa mení nasledovne:**

### Čl. 1.

#### Predmet Dodatku

1. V článku 2 odsek 2.1 Zmluvy sa vypúšťa použitý systém financovania a nahrádza sa novým, nasledovným znením:  
„Použitý systém financovania: **kombinácia refundácie a zálohových platieb**“
2. Príloha č. 2 Zmluvy – Predmet podpory NFP sa vypúšťa v plnom rozsahu a nahrádza sa novým znením Predmetu podpory NFP, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku.

### Čl. 2.

#### Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, vrátane jej príloh, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšom znení.
2. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
3. Ak sa Dodatok k Zmluve o poskytnutí NFP vyhotovuje v listinnej podobe, vyhotoví sa v 3 rovnopisoch, pričom po uzavretí Dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ. Dohoda Zmluvných strán k počtu rovnopisov sa neuplatní, ak k uzavretiu Zmluvy o poskytnutí NFP dochádza elektronicky s použitím kvalifikovaného elektronického podpisu vyhotoveného s použitím mandátneho certifikátu. V takom prípade každá Zmluvná strana bude disponovať jedným rovnopisom v elektronickej podobe..
4. Dodatok nadobúda platnosť kalendárnym dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších

predpisov, nadobúda kalendárnym dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti Dodatku je rozhodujúce jeho zverejnenie Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok prečítali a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Predmet podpory NFP

Príloha č. 2 – Plnomocenstvo č. 9205/48633/2023/SEP zo dňa 11. decembra 2023

Za Poskytovateľa v zastúpení v Bratislave, dňa

Podpis: .....

**PaeDr. Ingrid Zubková**, poverená riadením sekcie európskych programov

meno a priezvisko ~~štatutárneho orgánu~~/zástupcu<sup>1</sup> Poskytovateľa

Za Prijímateľa v obci Košické Oľšany, dňa

Podpis: .....

**Slavomír Horváth**, starosta obce

meno a priezvisko štatutárneho orgánu /zástupcu<sup>2</sup> Prijímateľa

---

<sup>1</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>2</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

# PREDMET PODPORY NFP

## Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

### 1. Základné údaje o projekte

Názov projektu:	Miestna občianska a preventívna služba v obci Košické Oľšany
Kód projektu:	401406DJF2
Kód ŽoNFP:	NFP401406DJF2
Program:	401000 - Program Slovensko - SK - EFRR/KF/FST/ESF+
Spolufinancovaný z:	Európsky sociálny fond plus
Priorita:	401406 - 4P6 Aktívne začlenenie rómskych komunit
Špecifický cieľ:	401406E410 - ESO4.10 Podpora sociálno-ekonomickej integrácie marginalizovaných komunit, ako sú napríklad Rómovia (ESF+)
Opatrenie:	401406E41000 - 401406E41000
Kategórie regiónov:	MRR - Menej rozvinutý región

#### Kategorizácia za Špecifické ciele

Špecifický cieľ:	401406E410 - ESO4.10 Podpora sociálno-ekonomickej integrácie marginalizovaných komunit, ako sú napríklad Rómovia (ESF+)
------------------	---

Oblasť intervencie:	154 - Opatrenia na zlepšenie prístupu k vzdelávaniu a zamestnaniu pre marginalizované skupiny, napríklad pre Rómov, a podpora ich sociálneho začlenenia
Forma podpory:	01 - Grant
Územný mechanizmus realizácie a územné zameranie:	33 - Iné prístupy - Žiadne územné zameranie
Hospodárska činnosť:	23 - Sociálna pomoc, komunitné, sociálne a osobné služby
Sekundárny tematický okruh ESF+:	09 - Neuplatňuje sa
Rodová rovnosť:	02 - Uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti
Makroregionálne stratégie a stratégie pre morské oblasti:	11 - Žiadny príspevok k makroregionálnym stratégiám alebo stratégiám pre morské oblasti
Projekt so špecifickým určením pre MRK:	Nie

## 2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Zálohové platby:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK365600000000494519020	Prima banka Slovensko, a s.	20. 11. 2024	31. 12. 2027
	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK315600000000494516006	Prima banka Slovensko, a s.	1. 1. 2024	31. 12. 2027

## 3. Miesto realizácie projektu

P.č.	Lokalita	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (LAU 1)	Obec (LAU 2)
1.	Domáci (SK)	Slovensko	Východné Slovensko	Košický kraj	Košice - okolie	Košické Oľšany

## 4. Popis cieľovej skupiny

### Cieľová skupina

- obyvatelia MRK
- obyvatelia v sídlach s prítomnosťou MRK

## 5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch): 30

Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity): 8.2023

## 5.1 Hlavné aktivity projektu

<b>Subjekt:</b>	OBEC KOŠICKÉ OLŠANY	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00324361
-----------------	---------------------	-----------------------------	----------

### Hlavné aktivity projektu

<b>Špecifický cieľ:</b>	401406E410 - ESO4.10 Podpora sociálno-ekonomickej integrácie marginalizovaných komún, ako sú napríklad Rómovia (ESF+)		
<b>Kategória regiónov:</b>	MRR - Menej rozvinutý región		
<b>Typ akcie:</b>	401406E41000021 - Podpora preventívno-informačných programov smerujúcich k zvýšeniu občianskej zodpovednosti a zlepšeniu občianskeho spolunažívania		
		<b>Začiatok realizácie</b>	<b>Koniec realizácie</b>
<b>Názov hlavnej aktivity projektu:</b>	401DJF200001 - Podpora komplexného poskytovania miestnej občianskej a preventívnej služby v obciach s prítomnosťou MRK	8.2023	1.2026

### Podporné aktivity projektu

		<b>Začiatok realizácie</b>	<b>Koniec realizácie</b>
<b>Podporné aktivity:</b>	Podporné aktivity	nezaevidované	nezaevidované

## 6. Merateľné ukazovatele projektu

### 6.A Merateľné ukazovatele výstupu

Kód	Názov	Merná jednotka	Špecifický cieľ	Kategória regiónov	Čas plnenia	Cieľová hodnota
PSKPEEC018	Počet podporovaných orgánov verejnej správy alebo verejných služieb na národnej, regionálnej alebo miestnej úrovni	počet subjektov	401406E410	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu	1,0000
PSKPO129	Počet zamestnancov poskytujúcich asistenčné služby	osoby	401406E410	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu	4,0000
PSKPO130	Počet zamestnancov z MRK poskytujúcich asistenčné služby	osoby	401406E410	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu	4,0000

### 6.B Merateľné ukazovatele výsledku

Kód	Názov	Merná jednotka	Špecifický cieľ	Kategória regiónov	Čas plnenia	Východisková hodnota	Cieľová hodnota
PSKPR094	Počet hodín pri poskytovaní asistenčných a preventívno-informačných služieb	Osobohodina	401406E410	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu		15 296,0000

## 7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:		OBEC KOŠICKÉ OLŠANY		Identifikátor (IČO):		00324361	
Kód	Názov	Merná jednotka	Špecifický cieľ	Kategória regiónov	Čas plnenia		
DOPSK001	Počet vyškolených zamestnancov MOaPS v oblasti separovania odpadov a odpadového hospodárstva	osoby	401406E410 - ESO4.10 Podpora sociálno-ekonomickej ntegrácie marginalizovaných komunit, ako sú napríklad Rómovia (ESF+)	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu		
DOPSK002	Počet vzdelávacích aktivít, ktoré absolvovali zamestnanci MOaPS	počet	401406E410 - ESO4.10 Podpora sociálno-ekonomickej ntegrácie marginalizovaných komunit, ako sú napríklad Rómovia (ESF+)	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu		

## 8. Rozpočet projektu

### 8.1 Rozpočet prijímateľa

<b>Subjekt:</b>	OBEC KOŠICKÉ OLŠANY	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00324361
		<b>Výška oprávnených</b>	161 897,48 €

#### Priame výdavky

		<b>Celková výška oprávnených výdavkov</b>
<b>Špecifický cieľ:</b>	401406E410 - ESO4.10 Podpora sociálno-ekonomickej integrácie marginalizovaných komunit, ako sú napríklad Rómovia (ESF+)	161 897,48 €
<b>Opatrenie:</b>	401406E41000 - 401406E41000	
<b>Typ akcie:</b>	401406E41000021 - Podpora preventívno-informačných programov smerujúcich k zvýšeniu občianskej zodpovednosti a zlepšeniu občianskeho spolunažívania	161 897,48 €
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	1. 401DJF200001 - Podpora komplexného poskytovania miestnej občianskej a preventívnej služby v obciach s prítomnosťou MRK	161 897,48 €
		<b>Oprávnený výdavok</b>
<b>Skupina výdavku:</b>	1.1 - 521 - Mzdové výdavky Poznámka: 4 čl MOaPS x5 mes v r 2023 = 20 osobomes x 944,65 € = 18893 €; 4 čl MOaPS x12 mes v r 2024= 48 osobomes x 1021,16 € = 49015,68 €, 4 čl MOaPS x 12 mes v r 2025=48 osobomes x1085,49 € = 52103,52 €, 4 čl MOaPS x 1 mes v r 2026= 4 osobomes x 1131,08 € = 4524,32€	124 536,52 €
<b>Skupina výdavku:</b>	1.2 - 956 - Paušálna sadzba na pokrytie zostávajúcich oprávnených výdavkov projektu podľa článku 56 NSU Poznámka: Financovanie ostatných nákladov priamo spojených s činnosťou MOaPS	37 360,96 €

#### Nepriame výdavky

		<b>Celková výška oprávnených výdavkov</b>
<b>Špecifický cieľ:</b>	401406E410 - ESO4.10 Podpora sociálno-ekonomickej integrácie marginalizovaných komunit, ako sú napríklad Rómovia (ESF+)	0,00 €
<b>Katégoria regiónov:</b>	MRR - Menej rozvinutý región	
<b>Podporné aktivity:</b>	1. 401DJF2P0001 - Podporné aktivity	0,00 €
		<b>Oprávnený výdavok</b>
<b>Skupina výdavku:</b>	nezaevidované	

### 8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

### 8.3 Zazmluvnená výška NFP

<b>Celková výška oprávnených výdavkov:</b>	161 897,48 €
<b>Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:</b>	100,0000 %

---

<b>Výška nenávratného finančného príspevku:</b>	161 897,48 €
<b>Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:</b>	0,00 €

---



9205/48633/2023/SEP

## PLNOMOCENSTVO

Úrad vlády Slovenskej republiky  
Úrad splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity  
so sídlom: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava  
IČO: 00 151 513

v mene ktorého koná Mgr. Alexander Daško, splnomocnenec vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity  
(ďalej aj ako „splnomocniteľ“)

týmto

v zmysle § 31 až § 33 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojitosti s § 24 ods. 14 zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení zákona č. 334/2022 Z. z. (ďalej len „zákon č. 575/2001 Z. z.“) a v spojitosti s § 11 ods. 2 až 5 zákona č. 121/2022 Z. z. o príspevkoch z fondov Európskej únie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

splnomocňuje

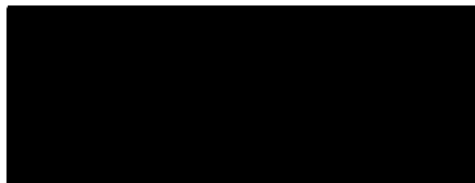
**PaedDr. Ingrid Zubkovú**  
poverenú riadením sekcie európskych programov  
Úrad splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity  
Úrad vlády Slovenskej republiky  
Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava  
osobné číslo: [REDACTED]  
(ďalej aj ako „splnomocnenec“)

aby v mene Úradu splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity ako organizačnej zložky splnomocniteľa **vykonávala úlohy** Sprostredkovateľského orgánu pre operačný program Slovensko, realizovaných v súlade s uznesením vlády Slovenskej republiky č. 641 zo dňa 3. novembra 2021, ktorým bol splnomocniteľ určený ako sprostredkovateľský orgán pre Operačný program Slovensko, a v súlade so zmluvou o poverení na vykonávanie časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom a o zodpovednostiach súvisiacich s týmto poverením č. 690/2023, a to všetky právne úkony sprostredkovateľského orgánu v rozsahu:

- a) podpisovania a uzatvárania zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, zmeny zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ukončenia zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku,
- b) vydávania a podpisovania rozhodnutí v správnom konaní v prvom stupni, a to:
  - i. rozhodnutí o schválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku,
  - ii. rozhodnutí o neschválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku,
  - iii. rozhodnutí o zastavení konania o žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku,
  - iv. rozhodnutí o zmene právoplatného rozhodnutia o neschválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku,
  - v. rozhodnutí/opatrení o oprave chýb v písaní, v počtoch a in zrejmych nesprávnosti v písomnom vyhotovení rozhodnutia vydaného v prvom stupni,
- c) právnych úkonov a/alebo podpisovania všetkých dokumentov a písomností súvisiacich s vykonávaním úloh uvedených v písmene a) alebo b).

Splnomocnenec je povinný pri konaní v mene splnomocniteľa postupovať s náležitou odbornou starostlivosťou a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike a internými predpismi Úradu vlády Slovenskej republiky.

V Bratislave, dňa 11.12.2023



**Mgr. Alexander Daško**  
splnomocnenec vlády Slovenskej republiky pre rómske  
komunity

Plnomocenstvo prijímam vo vyššie uvedenom rozsahu.

V Bratislave, dňa 11.12.2023



**PaedDr. Ingrid Zubková**  
poverená riadením sekcie európskych programov